

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 28

29. árgangur

5.5.2022

	I EES-STOFNANIR	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	II EFTA-STOFNANIR	
	1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
2022/EES/28/01	Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í EFTA-ríkjunum; vextirnir gilda frá 1. janúar 2022	1
2022/EES/28/02	Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 299/21/COL	2
2022/EES/28/03	Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 300/21/COL	3
2022/EES/28/04	Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 301/21/COL	4
	3. EFTA-dómstóllinn	
	III ESB-STOFNANIR	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2022/EES/28/05	Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9938 – KINGSPAN GROUP/TRIMO)	5
2022/EES/28/06	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10431 – ALI GROUP/WELBILT)	6
2022/EES/28/07	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10598 – LGC/TORAY INDUSTRIES HUNGARY)	7
2022/EES/28/08	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10629 – CSL/VIFOR PHARMA)	8
2022/EES/28/09	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10643 – ORACLE/CERNER)	9
2022/EES/28/10	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10683 – APPLIED/TEMASEK/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10

2022/EES/28/11	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10695 – APOLLO MANAGEMENT/BANK AND ACQUIRERS INTERNATIONAL HOLDING) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2022/EES/28/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10679 – TELEFONICA/PONTEGADEA/TELXIUS)	12
2022/EES/28/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10689 – OCP GROUP/KOCH INDUSTRIES/JORF FERTILIZER COMPANY)	12
2022/EES/28/14	RÍKISAÐSTOÐ – GRIKKLAND – Málsnúmer SA.57538 (2020/FC) – Meint ólögleg ríkisaðstoð við ELTA – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	13
2022/EES/28/15	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti vegna endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar/afreiknivexti sem gilda frá 1. maí 2022	14
2022/EES/28/16	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug	15
2022/EES/28/17	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug	16
2022/EES/28/18	Yfirlit um ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar um leyfi til að setja á markað vegna notkunar og/eða notkunar efna sem talin eru upp í XIV. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar REACH)	17

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

**Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við
endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í EFTA-ríkjunum;
vextirnir gilda frá 1. janúar 2022**

2022/EES/28/01

*Birt í samræmi við reglur um viðmiðunar- og afreiknivexti sem fram koma í VII. hluta leiðbeinandi
reglna Eftirlitsstofnunar EFTA og 10. gr. ákvörðunar ESA nr. 195/04/COL frá 14. júlí 2004 ⁽¹⁾*

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við ákvæði kaflans um aðferð við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta í leiðbeinandi reglum ESA um ríkisaðstoð, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun eftirlitsstofnunarinnar nr. 788/08/COL frá 17. desember 2008. Við útreikning gildandi viðmiðunaryaxta er viðeigandi álagi bætt við grunnvextina í samræmi við leiðbeinandi reglur um ríkisaðstoð.

Grunnvextirnir eru ákvarðaðir sem hér segir:

	Ísland	Liechtenstein	Noregur
1.1.2022 –	2,12	– 0,57	0,66

⁽¹⁾ Stjótt. ESB L 139, 25.5.2006, bls. 37, og EES-viðbætur við Stjórnartíðindi nr. 26, 25.5.2006, bls. 1.

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2022/EES/28/02

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	17. desember 2021
Málsnúmer	87805
Ákvörðun nr.	299/21/COL
EFTA-ríki	Noregur
Titill (og/eða heiti styrkþega)	Framlenging á tryggingakerfi vegna menningarviðburða sem hefur verið aflýst eða hafa verið minnkaðir að umfangi vegna COVID-19
Lagstoð	Reglugerð um tímabundið tryggingakerfi vegna menningarviðburða sem var aflýst, lokað eða voru minnkaðir að umfangi á tímabilinu 1. júlí til 31. október 2021 vegna COVID-19 faraldursins
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi
Markmið	Til að bæta styrkhæfan kostnað sem hlotist hefur vegna menningarviðburða sem hefur verið aflýst eða hafa verið minnkaðir að umfangi sökum takmarkana eða tilmæla yfirvalda til að hægja á útbreiðslu COVID-19.
Aðstoðarform	Beinn styrkur
Fjárhagsáætlun	425 milljónir NOK (u.þ.b. 41 milljónir EUR)
Aðstoðarhlutfall	Styrkur í þágu styrkhæfra skipuleggjenda sem nemur allt að 95% af óviðráðanlegum kostnaði í tengslum við styrkhæfa menningarviðburði sem var aflýst, lokað eða voru minnkaðir á tímabilinu 1. júlí til 31. október 2021. Styrkur í þágu styrkhæfra undirverktaka sem nemur allt að 50% af tekjutapi og viðbótarkostnaði í tengslum við styrkhæfa viðburði sem var aflýst, lokað eða voru minnkaðir á tímabilinu 1. júlí til 31. október 2021.
Gildistími	Til 30. júní 2022
Atvinnugreinar	Menningarstarfsemi
Heiti og póstaritun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Arts Council Norway P.O. Box 4808 Nydalen 0422 Oslo Norge
Aðrar upplýsingar	

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2022/EES/28/03

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	17. desember 2021
Málsnúmer	87820
Ákvörðun nr.	300/21/COL
EFTA-ríki	Noregur
Heiti	Mismunandi almannatryggingagjöld eftir héruðum 2022–2027
Lagastoð	Árleg ákvörðun norska þingsins um upphæð almannatryggingagjalda og gr. 23-2 í lögum nr. 19 frá 28. febrúar 1997 um almannatryggingar (<i>Folketrygdloven</i>)
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi
Markmið	Svæðisbundin aðstoð
Aðstoðarform	Skattalækkun
Aðstoðarhlutfall	3,1% til 12,4%
Gildistími	1.1.2022–31.12.2027
Atvinnugreinar	Þverlægt. Allar atvinnugreinar sem falla undir leiðbeinandi reglur um byggðaaðstoð 2022–2027
Heiti og póstarítun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	The Norwegian Tax Administration Postboks 9200 – Grønland 0134 OSLO Norge

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2022/EES/28/04

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	21. desember 2021
Málsnúmer	87966
Ákvörðun nr.	301/21/COL
EFTA-ríki	Noregur
Heiti	Framlenging og breytingar á styrkjakerfi í þágu fyrirtækja sem hafa orðið fyrir umtalsverðu tekjutapi vegna COVID-19
Lagastoð	Lög um tímabundið styrkjakerfi í þágu fyrirtækja sem hafa orðið fyrir umtalsverðu tekjutapi frá ágúst 2020
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi
Markmið	Bæta tap og takmarka með því tjón af völdum COVID-19 faraldursins
Aðstoðarform	Styrkir
Fjárveiting	4,2 milljarðar NOK
Aðstoðarhlutfall	70-90%
Gildistími	Til 30. júní 2022
Atvinnugreinar	Allar greinar nema fyrirtæki sem fást við olúvinnslu, fyrirtæki sem fást við vinnslu, flutning, dreifingu og viðskipti með raforku, fjármálastofnanir og félög sem hafa fjárfestingar að aðaltilgangi
Heiti og póstarítun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	The Brønnøysund Register Centre Brønnøysundregistrene Postboks 900 8910 Brønnøysund Norge

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.9938 – KINGSPAN GROUP/TRIMO)**

2022/EES/28/05

Framkvæmdastjórninni barst 3. mars 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna ⁽¹⁾ í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ („samruna-reglugerðarinnar“).

Framkvæmdastjórnin ákvað 12. apríl 2021 að hefja málsmeðferð ⁽³⁾ skv. c-lið 1. mgr. 6. gr. samruna-reglugerðarinnar. Hinn 21. apríl 2022 skýrði tilkynnandi framkvæmdastjórninni frá því að tilkynningin væri afturkölluð og sýndi fram á að fallið hefði verið frá samrunanum.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 82, 11.3.2021, bls. 12.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB C 133, 16.4.2021, bls. 2.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10431 – ALI GROUP/WELBILT)

2022/EES/28/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. apríl 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Ali Holding S.r.l. („Ali Group“, Ítalíu)
- Welbilt, Inc („Welbilt“, Bandaríkjunum)

Ali Group öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Welbilt í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Ali Group: ítalska fyrirtækið hennar, framleiðir, markaðssetur og sinnir viðhaldi á fjölbreyttum búnaði fyrir veitingaþjónustu, m.a. ísvélum og ofnum, bæði fyrir fyrirtæki og stofnanir. Þessi búnaður er notaður í stórum fyrirtækjum og í opinberum stofnunum. Framleiðsluaðstaða fyrirtækisins sem og sölu- og þjónustustarfsemi þess er um allan heim, m.a. í Evrópu. Ali Group er ein stærsta samstæðan á þessu sviði í heiminum og starfar undir 80 vörumerkjum um allan heim s.s. Baron, Olis, Lainox, MenuMaster, XpressChef og Scotsman.
- Welbilt: bandarískt fyrirtæki sem býður upp á búnað til að geyma, elda, sýna, dreifa og bera fram matvæli og drykkjarvörur. Fyrirtækið hennar, framleiðir og afhendir búnað fyrir þjónustuaðila í opinberri stjórnsýslu og einkageiranum. Welbilt starfrækir framleiðsluáðstöðu víða í Ameríkukerfinum (þar sem starfsemi fyrirtækisins er mest), í Evrópu og Asíu. Það býður upp á vörur undir ýmsum merkjum, s.s. Merrychef, Convotherm og Manitowoc.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 185, 6.5.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10431 – ALI GROUP/WELBILT

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10598 – LGC/TORAY INDUSTRIES HUNGARY)

2022/EES/28/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. apríl 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- LG Chem, Ltd. („LGC“, Suður-Kóreu)
- Toray Industries Inc. („Toray“, Japan)
- Toray Industries Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság (Ungverjalandi), lýtur yfirráðum Toray

LGC og Toray ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Toray Industries Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
- LGC er efnafyrirtæki sem starfar á sviði jarðolíu, þróaðra efna, lífvísinda og rafhlaðna.
 - Toray er efnafyrirtæki sem starfar við framleiðslu, vinnslu og sölu margvíslegra efna fyrir ökutæki, loftför, á vörum sem tengjast upplýsingatækni og lífvísindum.
3. Toray Industries Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság mun framleiða og selja skiljur fyrir litíumjóna-rafgeyma.
4. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
5. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 183, 5.5.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10598 – LGC/TORAY INDUSTRIES HUNGARY

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10629 – CSL/VIFOR PHARMA)

2022/EES/28/08

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. apríl 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- CSL Behring AG („CSL Behring“, Ástralíu), lýtur yfirráðum CSL Limited („CSL“, Ástralíu), hlutafélag sem skráð er í áströlsku kauphöllinni
- Vifor Pharma Limited („Vifor Pharma“, Sviss), almenningshlutafélag sem skráð er í kauphöllinni í Sviss

CSL öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Vifor Pharma.

Samruninn á sér stað með opinberu yfirtökuboði sem CSL tilkynnti 14. desember 2021.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- CSL er líftæknyfirtæki með ýmis lyf, m.a. lyf til meðhöndlunar á dreyrasýki og ónæmisbrestum (í gegnum CSL Behring), influensubóluefni (í gegnum Seqirus) og starfrækir söfnunarnet á blóðvökva í gegnum CSL Plasma, sem er deild í CSL Behring.
- Vifor Pharma starfar um allan heim við þróun, framleiðslu og markaðssetningu á lyfjavörum til meðhöndlunar á járnskorti, nýrnasjúkdómum og hjarta- og nýrnasjúkdómum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 180, 3.5.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10629 – CSL/VIFOR PHARMA

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10643 – ORACLE/CERNER)

2022/EES/28/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. apríl 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Oracle Corporation („Oracle“, Bandaríkjunum)
- Cerner Corporation („Cerner“, Bandaríkjunum)

Oracle öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Cerner í heild.

Samruninn á sér stað með opinberu yfirtökuboði um kaup á öllum útgefnum og útistandandi hlutabréfum í Cerner.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Oracle þróar, framleiðir, markaðssetur og dreifir upplýsingatæknilausnum um allan heim, m.a. hugbúnaði fyrir fyrirtæki, innviðahugbúnaði og þjónustu.
- Cerner annast hugbúnað fyrir heilsugæslu og þjónustu sem styður við klínískar, fjárhagslegar og rekstrarþarfir heilsugæslustofnana af öllum stærðum, stuðningurinn felst m.a. í því að annast hugbúnað og þjónustu fyrir rafrænar sjúkraskrár.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 179, 2.5.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10643 – ORACLE/CERNER

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2022/EES/28/10****(mál M.10683 – APPLIED/TEMASEK/JV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. apríl 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Franklin Investments Pte. Ltd. („Franklin“, Singapúr) lýtur að endingu yfirráðum Temasek Holdings (Private) Limited („Temasek“, Singapúr)
- Applied Materials Inc. („Applied“, Bandaríkjunum), almenningshlutafélag með mjög dreifðri hlutafjáreign og sem lýtur ekki yfirráðum þriðja aðila
- Nýstofnað fyrirtæki, Valaya Pte. Ltd., („Sameiginlega félagið (JV)“, Singapúr)

Franklin og Applied öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir JV (hinu sameiginlega félagi).

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Applied starfar um allan heim og framleiðir og afhendir framleiðslubúnað, þjónustu og hugbúnað fyrir hálfleiðara, skjái og tengdar atvinnugreinar.
- Franklin er alþjóðlegt eignarhaldsfélag fjárfestinga.
- Sameiginlega félagið (JV) mun starfa við rannsóknir og þróun, framleiðslu og markaðssetningu á sérhæfðum húðunarvörum sem notaðar eru til að húða duft og hluti, sérstaklega fyrir notkun í lyfjaiðnaði og atvinnuflugíðnaði.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 180, 3.5.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10683 – APPLIED/TEMASEK/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10695 – APOLLO MANAGEMENT/BANK AND ACQUIRERS
INTERNATIONAL HOLDING)

2022/EES/28/11

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. apríl 2022 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Apollo Management, L.P. („Apollo“, Bandaríkjunum)
- Bank and Acquirers International Holding S.A.S. („BAI“, Frakklandi), lýtur yfirráðum Worldline SA („Wordline“, Frakklandi)

Apollo öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir BAI í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Apollo er alþjóðlegt eignarstýringarfyrirtæki með höfuðstöðvar í New York.
- BAI er hluti af Worldline og er eignarhaldsfélag samstæðu fyrirtækja sem starfa við framleiðslu og afhending á rafrænni greiðslumiðlun (posum) og tilheyrandi hugbúnaðarþjónustu einkum til kaupenda (banka og greiðsluþjónustuveitenda), yfirtökuaðila og dreifingaraðila.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 179, 2.5.2022. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10695 – APOLLO MANAGEMENT/BANK AND ACQUIRERS INTERNATIONAL HOLDING

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfasími: +32 22964301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**2022/EES/28/12****(mál M.10679 – TELEFONICA/PONTEGADEA/TELXIUS)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 19. apríl 2022 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32022M10679. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**2022/EES/28/13****(mál M.10689 – OCP GROUP/KOCH INDUSTRIES/JORF FERTILIZER COMPANY)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. apríl 2022 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32022M10689. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

RÍKISAÐSTOÐ – GRIKKLAND**2022/EES/28/14****Málsnúmer SA.57538 (2020/FC) – Meint ólögleg ríkisaðstoð við ELTA****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Grikklandi, með bréfi dags. 10. mars 2022, sem birt er á upprunalegu, fullgiltu tungumáli á eftir ágrípinu í Stjtið. ESB [C 177, 29.4.2022, bls. 7](#), þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ólöglegri ríkisaðstoð við ELTA í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágríp þetta og eftirfarandi bréf birtist ([Stjtið. ESB C 177, 29.4.2022, bls. 7](#)). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General Competition
State Aid Greffe
1049 Bruxelles/Brussel
Bréfsími: + 32 22961242
Stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Grikklandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir og/eða hluta athugasemdanna, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti vegna endurheimtu
ríkisaðstoðar og viðmiðunar/afreiknivexti sem gilda frá 1. maí 2022**

2022/EES/28/15

*(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004
frá 21. apríl 2004) (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1)*

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta ([Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6](#)). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi eins og fram kemur í orðsendingunni og fer það eftir beitingu viðmiðunarvaxta. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Vextir sem hafa breyst eru feitletraðir.

Fyrri tafla birtist í [Stjtið. ESB C 126, 21.3.2022, bls. 9](#) og EES-viðbæti nr. 22, 7.4.2022, bls. 13.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.5.2022	–	-0,35	-0,35	0,00	-0,35	4,85	-0,35	0,08	-0,35	-0,35
1.4.2022	30.4.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	0,00	-0,49	-0,49
1.3.2022	31.3.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49
1.2.2022	28.2.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	3,29	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49
1.1.2022	31.1.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	2,49	-0,49	-0,01	-0,49	-0,49

Frá	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.5.2022	–	-0,35	-0,35	-0,35	0,26	5,40	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35
1.4.2022	30.4.2022	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,66	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49
1.3.2022	31.3.2022	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,02	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49
1.2.2022	28.2.2022	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	3,17	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49
1.1.2022	31.1.2022	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	2,38	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49

Frá	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.5.2022	–	-0,35	-0,35	-0,35	4,06	-0,35	3,38	0,08	-0,35	-0,35	0,86
1.4.2022	30.4.2022	-0,49	-0,49	-0,49	3,42	-0,49	3,38	-0,01	-0,49	-0,49	0,66
1.3.2022	31.3.2022	-0,49	-0,49	-0,49	2,85	-0,49	2,74	-0,04	-0,49	-0,49	0,66
1.2.2022	28.2.2022	-0,49	-0,49	-0,49	2,04	-0,49	2,74	-0,05	-0,49	-0,49	0,66
1.1.2022	31.1.2022	-0,49	-0,49	-0,49	1,21	-0,49	2,27	-0,03	-0,49	-0,49	0,51

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
flugrekstur í Bandalaginu**

2022/EES/28/16

Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Finnland
Flugleið	Mariehamn – Stockholm Arlanda
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	29.10.2022
Unnt er að nálgast textann, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaðjónustukvöðina	Nánari upplýsingar veitir: Ålands Landskapsregering Heimilisfang: P.O.B. 1060 AX-22111 Mariehamn ÅLAND/FINLAND Bréfsími +358 1825000 Netfang: registrator@regeringen.ax Vefsetur: https://www.e-avrop.com/portaler/Alandsportalen/Default.aspx

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
flugrekstur í Bandalaginu**

2022/EES/28/17

Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Spánn
Flugleið	Melilla – Almeria/Granada/Sevilla
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	1.1.2023
Unnt er að nálgast textann, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaðjónustukvöðina	Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana 67 28071 Madrid ESPAÑA Bréfsími: +34 915977837 Bréfsími: +34 915978643 Netfang: osp.dgac@mitma.es

Heimilt er að reka flugleiðir, sem eru háðar almannaðjónustukvöðum, á grundvelli frjálstrar samkeppni frá og með 1. janúar 2023. Hafi enginn flugrekandi lagt fram áætlun um þjónustu í samræmi við almannaðjónustukvaðirnar, verður aðgangur að opinberu útboði takmarkaður við einn flugrekanda, frá 1. janúar 2023 til 31. desember 2023, í samræmi við 9. mgr. 16. gr. reglugerðar (EB) nr. 1008/2008.

Yfirlit um ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar um leyfi til að setja á markað vegna notkunar og/eða notkunar efna sem talin eru upp í XIV. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar REACH)

2022/EES/28/18

(Birt skv. 9. mgr. 64. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006) ⁽¹⁾

Eftirfarandi ákvarðanir hafa verið birtar í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins:

Efni	Tilvísun ákvörðunar	Dagsetning ákvörðunar	Markaðsleyfisnúmer	Nánari upplýsingar
4-(1,1,3,3-Tetrametýlbútyl)fenól, etoxýlerað (4-tert-OPnEO) EC nr.: -, -, CAS nr.: -	C(2022) 2163	8. apríl 2022	REACH/22/20/0	Stjútíð. ESB C 160, 13.4.2022, bls. 104
4-(1,1,3,3-Tetrametýlbútyl)fenól, etoxýlerað (4-tert-OPnEO) EC nr.: -, -, CAS nr.: -	C(2022) 2174	8. apríl 2022	REACH/22/22/0	Stjútíð. ESB C 160, 13.4.2022, bls. 105
4-(1,1,3,3-Tetrametýlbútyl)fenól, etoxýlerað (4-tert-OPnEO) EC nr.: -, -, CAS nr.: -	C(2022) 2178	11. apríl 2022	REACH/22/21/0	Stjútíð. ESB C 163, 19.4.2022, bls. 4
4-(1,1,3,3-Tetrametýlbútyl)fenól, etoxýlerað (4-tert-OPnEO) EC nr.: -, -, CAS nr.: -	C(2022) 2191	11. apríl 2022	REACH/22/23/0	Stjútíð. ESB C 163, 19.4.2022, bls. 5

Ákvarðanirnar er að finna á eftirfarandi slóð á vefsetri framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins: [Authorisation \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/authorisation)

⁽¹⁾ [Stjútíð. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1.](#)